

Iglesia Católica

Nuestra Señora de los Dolores

3700 Thomas Street
Memphis, Tennessee 38127-5259
(901) 353-1530

Pastor: Padre Bryan P. Timby
Misa en Español los Domingos a las 5:00 pm

Adoración Eucarística cada Primer Viernes, 9 am-12 pm

Benedicción cada Primer Viernes, 12 pm

Clases de Preparación Bautismal para los Padres, el Segundo jueves de cada mes a las 7 p.m.

Quinceañeras: Notifique por favor la oficina de la parroquia UN AÑO antes de que su hija celebra su décimo quinto cumpleaños para asegurar que ella recibió la instrucción apropiada.

© J. S. Paluch Co., Inc.



Quinto Domingo de Pascua
10° de mayo de 2009



© J. S. Paluch Co., Inc.

**No amemos solamente de palabra;
amemos de verdad y con las obras.**

— 1 Juan 3:18

Quinto Domingo de Pascua

SARMIENTOS VIVOS

El Evangelio y la segunda lectura para este Quinto Domingo de Pascua hacen hincapié en la necesidad de que permanezcamos en Cristo y él permanecerá en nosotros. Esta vida compartida está representada en la imagen de la vid que tiene muchos sarmientos. Nos convertimos en sarmientos vivos de la vid, en miembros del Cuerpo de Cristo por el Bautismo, la Eucaristía y la Confirmación, por los sacramentos que nos hacen compartir la vida de Dios. La primera carta del apóstol san Juan describe el fruto de esta vid como el amor activo al prójimo: “Y este es su mandamiento: que creamos . . . y que nos amemos unos a otros” (1 Juan 3:23).

En la primera lectura de los Hechos contamos con un ejemplo de una persona que participa de la vida de Cristo en la persona de san Pablo. El audaz testimonio de Pablo, incluso a riesgo de perder su propia vida, es prueba para todos de que el Espíritu del Señor resucitado verdaderamente lo llena de vida y da fruto en él.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Bernabé explica a los discípulos en Jerusalén la conversión de Pablo (Hechos 9:26-31).

Salmo — Bendito sea el Señor. Aleluya (Salmo 22 [21]).

Segunda lectura — Dios nos ordena que creamos en el nombre de Jesucristo y que nos amemos como él nos ama (1 Juan 3:18-24).

Evangelio — Los que viven en Jesús y Jesús vive en ellos producen mucho fruto (Juan 15:1-8).



© J. S. Paluch Co., Inc.



Sábado, 9º de mayo, 8:00 p.m.

Langston y Bray familias y Rachel Renee Hooten +

Domingo, 10º de mayo, 8:00 am

Todas Madres

Domingo, 10º de mayo, 10:30 am

Pro Populo

Domingo, 10º de mayo, 5:00 pm

Todas Madres

Lunes, 11º de mayo, 8:15 am

Charlena Lobianco +

Martes, 12º de mayo, 8:15 am

Int. de Frank Lobianci

Miércoles, 13º de mayo, 6:30 pm

2009 OLS 8th Grade Graduates

Jueves, 14º de mayo, 8:15 am

James Humphrey +

Viernes, 15º de mayo, 8:15 am

Servicio de comunión

Sábado, 16º de mayo, 8:15 am

Nanette Quinn +

Sábado, 16º de mayo, 4:00 pm

Bodas cumpleaños de Juanita y Luther Baker

Domingo, 17º de mayo, 8:00 am

Keith Branch y familia +

Domingo, 18º de mayo, 10:00 am

Dorsey Baileu +

Domingo, 18º de mayo, 5:00 pm

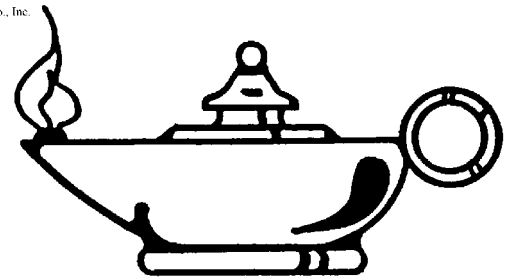
Prop Populo

Recordar a los muertos ofreciendo la masa para ellos es una cosa honorable a hacer. Llame la oficina para tener una masa dicha para su amó unos.

Ruego para el Enfermo

En el hospital: Rachel Beatty (Methodist North)

Barbara Allard, Grace Aspinall, Dewey Aureli, Theresa Baker, June Bennis, Rebecca Bethune, Julius (Sonny) Black, Kay Bolgeo, Crissy Brigance, Carole Brunner, Fred Brunner, Robert Butler, John Calipari, Keith Carpenter, Trudi Collier, Abrahan Delado, DePriest Family, James Essary, Tony Drewitz, Margaret Dries, Elena Everroad, Rena Frazier, John Paul Fields, Carolyn Fracchia, Alice Fricks, Sue Guinn, Linda Gonzales, Theresa Greco, Eileen Haklitch, Amanda Hall, Bootsie Hammett, Peggy Hooten, Lynn Hupp, Michael Jackson, Margaret Jones, Earline Johnson, George Klein, Robert Kuehner, Butsy Lanigan, Mildred Lewis, Henry Littleton, Erika Lopez, Robert Lutts, Jerry Lynn, Louise Macdonald, Thomas Miller, Bill Nutt, Eudora Mays, Sandra O'Daniel, Brinda Paravicini, Jackie Perfetti, Tony Oliviera, Elaine Perry, Waldyr Poilis, Dr. Cheryl Pearson, Kenneth Rainey, Louisa Reilly, Carolyn Roberts, James & Maureen Spain, Steve Stromberg, Brooklyn Swann, Fr. Bryan Timby, Keith Trenham, Carolyn Walsh, Lewis Wilkinson, Mary Wilson, and Angie Wright, Shorty Zsidi.



COMPROMETIDOS CON LA VERDAD

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Durante la Última Cena, Jesús dijo a sus apóstoles: “Yo soy la vid, ustedes son los sarmientos” (Juan 15:5). Jesús añade que los sarmientos (ramas) que permanecen en Él, dan mucho fruto. Según la agricultura, la vid es una parra, es decir, una planta perenne de ramas frondosas.

Una parte importante de la vid son las hojas. Es obvio que una vid tiene hojas, pero Jesús no las menciona, prefiere enfocarse en los sarmientos. Las partes de la vid son las raíces, tronco, sarmientos, hojas, flores y fruto. Según esta división Jesús sería el tronco, pero él dice ser la vid completa. Esta es una imagen de la unidad que Jesús quiere entre sus seguidores. Recordemos que Jesús celebra la Última Cena con sus discípulos. La comunidad de discípulos unidos a Jesús formamos la vid. Los sarmientos o ramas conducen agua y minerales a las hojas, flores y frutos, y son útiles en tanto estén unidos a la vid. Lo mismo vale de los cristianos, discípulos de Jesús. Son ellos y ellas los que hacen presente y le dan vida a Jesús en el mundo de hoy.

~ Fray Gilberto-Glz, OFM, © Copyright, J.S. Paluch Co.

© J. S. Paluch Co., Inc.



LOS SANTOS Y OTRAS OBSERVANCIAS

Domingo:	Quinto Domingo de Pascua; Día de las Madres
Martes:	San Nereo y San Aquiles; San Pancracio
Miércoles:	Nuestra Señora de Fátima
Jueves:	San Matías
Viernes:	San Isidro, labrador
Sábado:	Día de las Fuerzas Armadas



Collections

3^o de mayo de 2009

Inglés Misas (3):

(ofertorio) \$ 4,752.50
(deuda reducción) \$ 1,795.62

Misa en Español:

(ofertorio) \$ 58.75
(deuda reducción) \$ 95.00

© J. S. Paluch Co., Inc.



DEUDA ETERNA

Mi madre fue la mujer más bella que jamás conocí. Todo lo que soy, se lo debo a mi madre. Atribuyo todos mis éxitos en esta vida a la enseñanza moral, intelectual y física que recibí de ella.

—George Washington

**Esta Semana
en Nuestra Señora de Dolores**

Domingo, 10º de mayo

Misa – 8:00 am, iglesia
KC Desayunarse – 9:00 am, cafeteria
P.R.E. – 9:00 am, escuela
Coro de inglés – 9:30 am, iglesia
Misa – 10:30 am, iglesia
Recepción de Madres – 11:30 am, cafeteria
Misa (Español) – 5:00 pm, iglesia

Lunes, 11º de mayo

Misa – 8:15 am, iglesia

Martes, 12º de mayo

Misa – 8:15 am, iglesia

Miércoles, 13º de mayo

Legio María – 4:30 pm, Sala de Lucius
Misa y OLS Graduación – 6:30 pm, iglesia
Recepción de Graduación – 7:30 pm, cafeteria

Jueves, 14º de mayo

Misa – 8:15 am, iglesia
Primera Penitencia – 7:00 pm, iglesia

Viernes, 15º de mayo

Servicio de comunión – 8:15 am, iglesia

Sábado, 16º de mayo

Misa – 8:15 am, iglesia
Retiro de Confirmandi – 8:00 am,
Sala de Krug

Confesiones – 3:00 pm, iglesia

Misa – 4:00 pm, iglesia

Domingo, 17º de mayo

Misa – 8:00 am, iglesia
P.R.E. Desayunarse – 9:00 am, escuela
Coro de inglés – 9:30 am, iglesia
Misa – 10:30 am, iglesia
Misa (Español) – 5:00 pm, iglesia
Evangelio de San Juan – 6:30 pm,
Sala de Krug

Ofrecidos por el Instituto de Liturgia y Espiritualidad
en la Catedral de la Inmaculada Concepción
1695 Central Avenue @ Belvedere, Memphis
con el Profesor Rogelio Zelada.

Estos entrenamientos son para aquellos llamados a servir como:

Proclamadores de la Palabra, Sábado 30 de Mayo de 8 AM - 4 PM

Es necesario inscribirse, por favor llame 722-4759

**FELIGRESES EN CLÍNICAS DE
REPOSO:**

**Carolyn Fracchia
St. Peter Villa, 331-A
141 North McLean
Memphis, TN 38104**

**Jackie Perfetti
San Francisco Clínica de Reposo, 309
5959 Park Avenue
Memphis, TN 38119**

**Ginger Shemwell
Luther Tower - Senior Apartments
274 S. Highland, #106
Memphis, TN 38111**

**Helene Weiss
San Francisco Clínica de Reposo
5959 Park Avenue
Memphis, TN 38119**

*Uno de los trabajos corporales de la misericordia
es visitar al enfermo. Pare por favor adentro para
visitar a estos feligreses cuando usted está en la
vecindad. Si usted no puede visitarlos, envíe una
tarjeta. Enseñe a sus niños a cuidar para el
enfermo incluyéndolos en sus actividades para el
enfermo.*

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hch 14:5-18; Jn 14:21-26
Martes: Hch 14:19-28; Jn 14:27-31a
Miércoles: Hch 15:1-6; Jn 15:1-8
Jueves: Hch 1:15-17, 20-26;
Jn 15:9-17
Viernes: Hch 15:22-31; Jn 15:12-17
Sábado: Hch 16:1-10; Jn 15:18-21
Domingo: Hch 10:25-36, 34-35, 44-48;
Sal 98 (97); 1 Jn 4:7-10 o
1 Jn 4:11-16; Jn 15:9-17 o
Jn 17:11b-19



Clases de Preparación Bautismal para los Padres – Las clases para los padres que quieran bautizar a sus niños serán el Segundo jueves de cada mes a las 7:00 p.m. en el Salón Krug. Estas clases son requeridas para padres y padrinos. Reservaciones son requeridas para tener listo suficiente material de estudio. Llamar a Carolina Roque al 832-8581 para hacer la reservación. Según las Pautas Diocesanas, deben registrarse padres que piden el Bautismo para sus niños en la parroquia y asistiendo a la Misa semanal para seis prior de los meses al bautismo. *Todos los padrinos o deben estar viviendo según todos los requisitos de la Iglesia de matrimonio o la sola vida y Misa semanal asistiendo en su parroquia de la casa antes de que ellos puedan aprobarse para ser los padrinos.* El Las clases se deben terminar por lo menos un mes apuesta del

que la fecha deseada del bautismo un tener en cuenta la terminaciones de la todo el papeleo que mar requerido por la iglesia.

Atención Todos los Candidatos Para Confirmación – Las clases mensuales de preparación para el Sacramento de Confirmación comenzarán el sábado, **16 de mayo a las 8:00 a.m. por de retiro.** La Confirmación está programada para el 28 de mayo a las 7:00 p.m. en la Catedral de la Inmaculada Concepción.



Programando las intenciones de las Misas – Ha venido a mi atención que hay alguna confusión sobre como las intenciones de las Misas son programadas. Un sacerdote puede ofrecer su Misa por solamente una intención y estas intenciones deben ser programadas a través de la Oficina Parroquial. Las intenciones de las Misas normalmente se programan por adelantado. De hecho, ya tenemos intenciones programadas para las Misas en el 2010. Es costumbre hacer una ofrenda \$5.00 por la intención de una Misa en la liturgia durante la semana y \$10.00 por la intención de la Misa en la liturgia del fin de semana. Ahora mismo, cada Misa está cubierta con una intención hasta finales de mayo. Que haya una intención programada para la Misa no significa que no podemos recordar a la gente en nuestras Oraciones de los Fieles (Intercesiones) en la Misa; el sacerdote sólo no puede hacer tales oraciones su intención personal para la Misa.

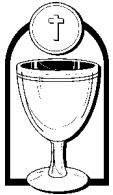
Atención a los Niños que harán su Primera Comunión y a sus Padres – A todos aquellos haciendo su Primera communion este año están requeridos a participar de una serie de tres clases especiales los sábados en la mañana. Al menos un padre debe asistir a cada sesión con su niño(a) para su propia catequesis de parte del Padre Timby, sobre el significado de la Eucaristía y su importancia en nuestras vidas. Las clases comenzarán el 30 de mayo y continuarán el 6 y 13 de junio. La Primera Comunión será el 14 de junio.

Escuela Bíblica Vacacional – “Pablo y la Iglesia Subterránea” es el tema de la Escuela Bíblica Vacacional para este año que será efectuada del 22-24 de junio en Nuestra Señora de los Dolores. Necesitamos 10 adultos voluntarios para que representen artesanos y carpinteros en los puestos del Foro Romano, cada una de las cuatro noches. Se requerirá disfraces. Los personajes necesarios son preparadores de coronas, trabajadores de lana, propietarios de sacrificios de animales, también como otros siete más. Favor de comunicarse con Brenda Plessinger o la Oficina Parroquial si a usted le gustaría ayudar a nuestra gente joven en su jornada de fe durante este Año de San Pablo. Habrá una reunión de planificación el jueves, 7 de mayo, a las 6:30 p.m.

Primera Penitencia – Todos los estudiantes quienes van a hacer su Primera Comunión el 14 de junio deben participar en la Primera Celebración de Penitencia con Confesión el jueves en la tarde, 14 de mayo a las 7:00 p.m. Todos los niños deben ser acompañados por sus padres y deben estar en la iglesia ANTES DE LAS 6:45 p.m.



Excursión de Verano – El Padre Timby nuevamente ofrece viajes cortos este verano para beneficio espiritual de nuestros miembros y sus invitados. Este año, el Padre Timby llevará un grupo a Eureka Springs, AR, para ver el Gran Drama de la Pasión. Este será un viaje de 4-días/3 noches que también incluirá una noche de entretenimiento musical, un paseo a la Nueva Tierra Santa, un cena en el Buffet Misión, entrada al Museo de la Biblia y al Centro de Arte Sacro, un paseo en tranvia por el Distrito Histórico, y un pase para todo el día para el tren y explorar el pueblo y las tiendas de la “Villa Victoriana Americana.” También visitaremos la Iglesia Santa Elizabeth que ha sido presentada Ripley “Crea O No Crea.” También visitaremos la estatua del “Cristo de los Ozarks.” Algunos pueda que quieran escuchar los “Cuentos del Alfarero,” una exhibición gratis. El costo estimado es de \$475/habitación simple, \$400/habitación doble. Esto incluye transportación, habitación, admisiones, y sólo una cena (como es mencionado arriba). Esto no incluye cualquier otra comida además de la mencionada aquí arriba o propinas. La fecha límite para hacer sus reservaciones es el 20 de mayo. Todas las reservaciones deben ser pagadas en su totalidad por adelantado para el Drama de la Pasión y otras atracciones. Un Segundo viaje está programado para los días 15 al 17 de Julio, dependiendo en la demanda. Espacio limitado! Haga su reservación ahora!



Primera Comunión – Celebraremos la Primera Comunión en la Misa de las 10:30 a.m. del domingo, 14 de junio, Solemnidad del Cuerpo y la Sangre de Cristo (Corpus Christi). Concluiremos la Misa con los Niños que recibieron la Primera Comunión dirigiendo la Procesión del Corpus Christi y la Bendición sobre Frayser desde los escalones frente a la iglesia al cruzar la entrada. Todos están invitados a participar.

Una Recepción de Apreciación– Mrs. Barbara Pettit, la Principal de nuestra escuela parroquial, se retirará el próximo mes luego de muchos años dedicados a la Educación Católica, especialmente durante sus años en OLS como maestra y Principal. Tendremos una recepción para Mrs. Pettit el domingo, 7 de junio, de 2:00 p.m. a 4:00 p.m. en la cafetería de la escuela. Invitamos a todos los miembros de la parroquia, estudiantes y maestros (pasados y presentes) cuyas vidas han sido influenciadas por Mrs. Pettit a que vengan y le agradezcan y le expresen sus mejores deseos en su retiro. Si a usted le gustaría ayudar con la recepción, favor de llamar a la Oficina Parroquial.



Graduación del Estudio Bíblico – Las dos sesiones del Estudio Bíblico que se enfocaron en el Evangelio de San Juan durante los meses pasados, tendrán su ceremonia de graduación durante la Misa de las 6:30 p.m. el miércoles 20 de mayo. Una cena neerlandesa seguirá con una recepción a ser anunciada la próxima semana.

Peregrinaje a la Tierra Santa – El Padre Timby estará dirigiendo un peregrinaje a la Tierra Santa, del 5 al 16 marzo del 2010. El precio con todo incluido para este viaje es \$3313 e incluye la tarifa aérea ida y vuelta desde Memphis hasta Tel Aviv, toda la transportación terrena, acomodaciones, todas las comidas excepto almuerzo diario, impuestos, propinas, el cargo por llevar un pieza de equipaje, y los cargos por combustible. (Si el precio del combustible aumenta significativamente, puede que hayan cargos adicionales aplicados por las líneas aéreas.) Habrá folletos disponibles muy pronto. Si está interesado en este viaje, favor de llamar a la oficina parroquial. Se le dará prioridad a los miembros de nuestra parroquia OLS. Como un Caballero de la Orden Ecuestre del Santo Sepulcro en Jerusalem, el Padre Timby está coordinando una audiencia especial con el Patriarca Latino de Jerusalem durante este peregrinaje en la cual los peregrinos recibirán una Bendición Apostólica e Indulgencia.

GRACIAS! – Unas gracias muy grandes a TODOS quienes se reunieron en tal periodo corto de tiempo para hacer del “Social de Mayo” un éxito espectacular. Como benefactores de la Escuela OLS ustedes permanecerán en nuestras oraciones y corazones para siempre!

Atención a los que recibirán la Primera Comunión y a sus Padres

– Todos aquellos que harán su Primera Comunión este año están requeridos a participar de una serie de clases especiales los sábados durante la mañana. Al menos un padre debe asistir a cada sesión con sus niños para su propia catequesis con el Timby sobre el significado de la Eucaristía y su importancia en nuestras vidas. Estas clases comenzarán en 30 de mayo. Favor de ver a su maestra o Mrs. Plessinger para el itinerario.

Felicitaciones! – Estamos muy orgullosos de anunciar que dos antiguos estudiantes graduados de OLS están próximos a recibir grandes honores. **Jason Balestrini** se estará graduando de la Escuela de Leyes de

la Universidad de Memphis este domingo y mas adelante este mes, su hermana **Jenna Balestrini** estará sentándose para su grado de Doctorado en Bio-Física. Las semillas del éxito fueron sembradas aquí en OLS y estamos tan contentos y orgullosos de saber que ellos están “floreciendo”!



Atención Todos los Candidatos para Confirmación-

Es el momento para sus entrevistas con el Padre Timby durante la cual se le pedirá que diga sus oraciones, los siete Dolores de María, los sacramentos, los dones del Espíritu Santo y unas respuestas bien pensadas a esta pregunta: Porque quieres ser confirmado y que significa para mi vida? Favor de llamar a la Oficina Parroquial durante el horario 5-9 pm para programar su entrevista. Recuerden: que el permiso de sus maestros y de la principal es requerido para entrevistas durante el horario escolar.

Atención a todos los Catequistas – Todos los individuos quienes enseñan religión o clases de formación de fe a los niños, adolescentes o adultos están invitados a participar de un curso de métodos de catequesis, siendo presentado por la Hermana Cathy Galaskiewicz, OP, llamado “Misión a Enseñar.” La clase será en el Salón Parroquial de San Pablo (1425 E. Shelby Dr.), el sábado, 16 de mayo de 2009: Partes 101 y 102 (5 horas) y sábado, 30 de mayo de 2009: Partes 103 y 104 (5 horas). Usted puede participar uno de los días o ambos días. 9:00 a.m.-2:45 p.m. Traiga su almuerzo. Línea para registrarse las 24 horas: 901-373-1222 o Marybeth.bolton@cc.cdom.org



Felicitaciones! – Este mes miembros de Nuestro Grupo Juvenil se estarán graduando de la escuela secundaria y moviéndose a mejores y más brillantes cosas. Robert Martini se gradúa de Central High School, Grace Williams graduada de Brighton High School y Tana Cuppy graduada de Memphis Catholic High School. Felicitaciones y los mejores deseos y oraciones de parte nuestra a ellos como apoyo en todo lo que Dios pida de ellos!